

VERITAS®

SCHMETZ INSIDE



Naudojimo instrukcija

SARAH VAUGHAN
1924-1990
DŽIAZO DAINININKĖ



www.facebook.com/veritassewing



www.instagram.com/veritassewing



www.veritas-sewing.com

Gerbiamas pirkėjų,

sveikiname jus įsigijus šią siuvimo mašiną! Jūs nusipirkote kruopščiai pagamintą aukštos kokybės gaminį, kuris tarnaus jums daug metų, jeigu jį tinkamai prižiūrėsite.

Prieš naudodami jį pirmą kartą, atidžiai perskaitykite pridėtą naudojimo instrukciją, ypatingą dėmesį atkreipdami į saugos nurodymus. Su šia naudojimo instrukcija nesusipažinę asmenys negali naudoti prietaiso.

Linkime jums malonaus ir sėkmingo siuvimo! Su mašina, paslaugomis ir klientų aptarnavimu susiję klausimai



KONTAKTINĖ
INFORMACIJA

www.veritas-sewing.com/en/service

Svarbūs saugos nurodymai

Naudojant elektrinį prietaisą būtina laikytis pagrindinių saugos nurodymų, įskaitant šiuos:

Prieš naudodami šią siuvimo mašiną perskaitykite visą instrukciją.

PAVOJUS. - Siekdami sumažinti elektros šoko pavojų:

1. Niekada nepalikite prietaiso be priežiūros, kai jis įjungtas į maitinimo tinklą.
2. Iškart po naudojimo ir prieš valydami, prietaisą išjunkite iš elektros lizdo.

ĮSPĖJIMAS. - Siekdami sumažinti nudegimų, gaisro, elektros šoko arba sužalojimo pavojų:

1. Prieš naudodami mašiną, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją.
2. Laikykite instrukciją tinkamoje vietoje, netoli mašinos, o perduodami mašiną trečiajai šaliai, perduokite ir instrukciją.
3. Mašiną naudokite tik sausose vietose.
4. Nepalikite mašinos be priežiūros, kai ją naudoja vaikai arba pagyvenę žmonės, nes jie gali tinkamai neįvertinti pavojaus.
5. Šį prietaisą leidžiama naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems fizinį, jutiminių arba protinių negalių, arba neturintiems pakankamai patirties ir žinių, su sąlyga, kad jie bus prižiūrimi arba išmokyti, kaip saugiai naudoti šį prietaisą, ir supras atitinkamus pavojus.
6. Vaikams negalima žaisti su šiuo prietaisu.
7. Neprižiūrimi vaikai negali atlikti valymo ir kitų priežiūros darbų.
8. Visada išjunkite mašiną, kai atliekate paruošiamuosius darbus (keičiate adatą, į mašiną dedate siūlus, keičiate pėdelę ir t. t.).
9. Siekiant išvengti sužalojimų dėl neplanuoto mašinos įsijungimo, visada išjunkite mašiną iš elektros lizdo prieš palikdami ją be priežiūros.
10. Visada išjunkite mašiną, jei keičiate lemputę arba atliekate priežiūros darbus (sutepimą, valymą).
11. Nenaudokite mašinos, jeigu ji drėgna, arba drėgnoje aplinkoje.
12. Niekada netraukite už laido, mašiną visada išjunkite suėmę už kištuko.
13. Jeigu šviesos diodų lemputė pažeista arba neveikia, ją privalo pakeisti gamintojas, jo įgaliotas atstovas arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo tam, kad būtų išvengta pavojaus.

14. Niekada nieko nešatykite ant pedalo.
15. Nenaudokite mašinos, jei jos ventilacijos angos užsikimšusios. Pasirūpinkite, kad mašinos ir kojinio pedalo ventilacijos angose nebūtų dulkių, pūkų ir siūlų ar medžiagos likučių.
16. Siekiant išvengti pavojaus, mašiną galima naudoti tik su numatytu kojiniu valdikliu. Jei kojinis valdiklis pažeistas arba sulūžęs, jį privalo pakeisti gamintojas, jo įgaliotas atstovas arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.
17. Kojinio valdiklio maitinimo laidas nekeičiamas. Jei maitinimo laidas pažeistas, kojinių valdiklį reikia išmesti.
18. Garso lygis įprastomis naudojimo sąlygomis yra mažesnis nei 75 dB(A).
19. Neišmeskite elektrinių prietaisų kartu su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis; jas pristatykite į tam skirtą surinkimo punktą.
20. Norėdami gauti informacijos apie esamas atliekų surinkimo vietas, susisiekite su vietos valdžios institucijomis.
21. Elektros prietaisus išmetus į sąvartyną, iš jų ištekęsios pavojingos medžiagos gali patekti į požeminius vandenis, o iš jų į maisto grandinę ir taip pakenkti jūsų sveikatai ir gerovei.
22. Senus prietaisus keičiant naujais, mažmeninės prekybos atstovas yra teisiškai įpareigotas bent jau nemokamai priimti jūsų senąjį prietaisą utilizavimui.
23. Prietaiso negali naudoti asmenys (įskaitant vaikus), turintys fizinių, jutiminių arba protinių negalių, arba stokojantys patirties ir žinių, jeigu nėra prižiūrimi arba apmokyti kaip tai daryti. (Ne Europos šalims)
24. Būtina prižiūrėti, kad vaikai nežaistų su prietaisu. (Ne Europos šalims)

IŠSAUGOKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ

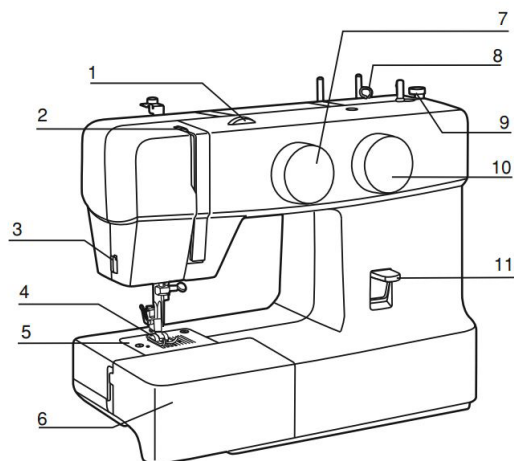
Ši siuvimo mašina skirta tik buitiniam naudojimui.

Siuvimo mašiną naudokite nuo 5 iki 40 °C temperatūroje. Jei temperatūra itin žema, mašina gali tinkamai neveikti.

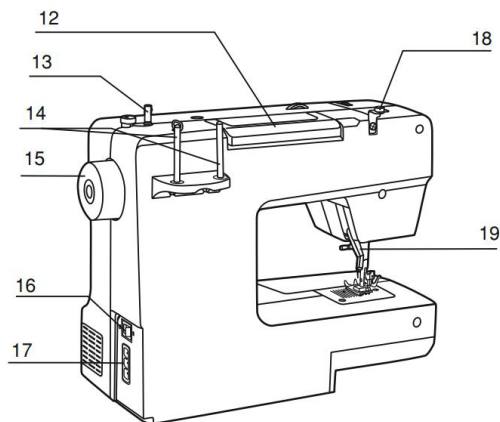
Pagrindinės mašinos dalys	7
Priedai	8
Mašinos prijungimas	9
Siuvimo staliukas	10
Laisvoji platforma	19
Ritės apvyniojimas	11-13
Ritės įdėjimas	14–15
Viršutinio siūlo vėrimas	16-18
Ritės siūlo pakėlimas	19
Adatos keitimas	20
Adatos / medžiagos / siūlo parinkimas	21
Spaudimo pėdelės keitimas	22
Dviejų žingsnių spaudimo pėdelės kėliklis	23
Siūlo įtempimas	24-25
Kaip pasirinkti šablona	25
Naudingi nurodymai	26-28
Siuvimo pradžia	26
Kampų siuvimas	26
Išlinkimų siuvimas	26
Atbulinis siuvimas, siuvimas su dekoratyvinių elementų prisiuvimo pėdele	27
Siūlo nupjovimas	27
Plonų medžiagų siuvimas	28
Tamprios medžiagos siuvimas	28
Tiesūs dygsniai	28
3 žingsnių zigzagas	29
Apsiuvamieji dygsniai, siuvimas su krašto palenkimo pėdele	30
Universalios pėdelės naudojimas	30
Paslėpta siūlė	31
Sagų kilpų dygsnis	32-33
Sagų kilpų siuvimas elastingose medžiagose	33
Sagų siuvimas	34

Užtrauktuko įsiuvimas.....	35–37
Centrinio užtrauktuko įsiuvimas	35
Šoninio užtrauktuko įsiuvimas	36
Raukimas.....	38
Adymas, siuvinėjimas ir monogramų darymas laisvąja eiga	38–40
Adymas.....	38
Pasiruošimas siuvinėjimui ir monogramų darymui.....	39
Monogramų darymas	40
Aplikacija	41
Siūlė „kriauklelė“	42
Kriauklelių formos kraštas.....	42
Siūlė „kriauklelė“	42
Priežiūra	43
Gedimų šalinimo vadovas	44–46

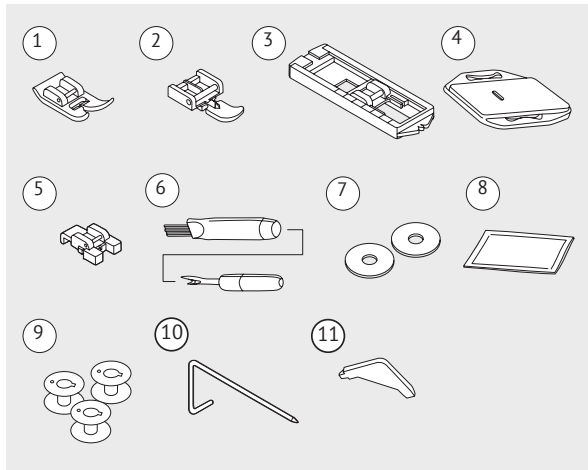
Pagrindinės mašinos dalys



1. Įtempimo reguliatorius
2. Siūlo įtempimo svirtelė
3. Siūlo pjoviklis
4. Spaudimo pėdelė
5. Adatos plokštelė
6. Siuvimo staliukas ir priedų dėžutė
7. Šablono reguliatorius
8. Siūlo kreipiklis
9. Ritės vyniotuvo stabdiklis
10. Dygsnio ilgio reguliatorius
11. Atbulinio siuvimo svirtelė Rankena

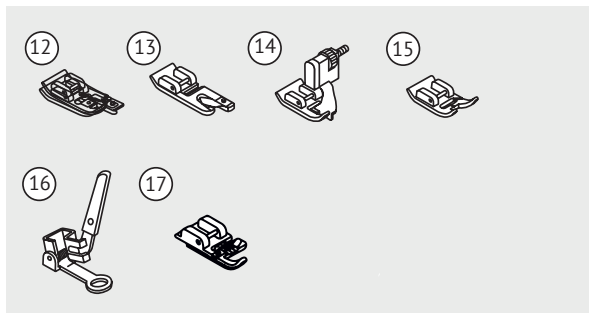


12. Rankena
13. Ritės vyniotuvo velenas
14. Ritės laikiklis
15. Rankinis ratukas
16. Jungiklis
17. Elektros maitinimo prievadas
18. Ritės siūlo kreipiklis
19. Spaudimo pėdelės kėliklis



Standartiniai

1. Universali pėdelė
2. Užtrauktuko pėdelė
3. Sagų kilpų pėdelė
4. Adymo plokštelė
5. Sagų įsiuvimo pėdelė
6. Siūlių ardiklis / šepetėlis
7. Ritės laikiklio veltinis žiedas (2x)
8. Adatų pakuotė
9. Ritė (3x)
10. Kraštų / dygsniavimo kreipiklis
11. L formos šešiakampis raktas



Papildomi

12. Apmėtymo pėdelė
13. Krašto palenkimo pėdelė
14. Paslėptos siūlės pėdelė
15. Satininio dygsniavimo pėdelė
16. Adymo / siuvinėjimo pėdelė
17. Dekoratyvinių elementų prisiuvimo pėdelė

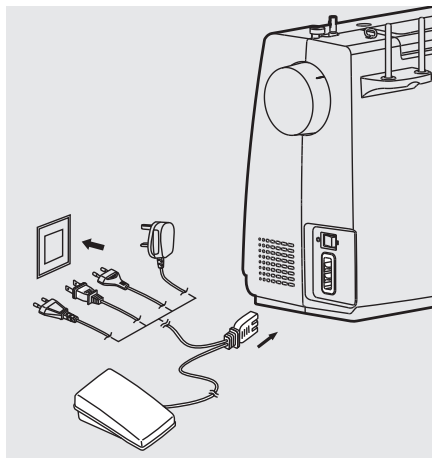


Atkreipkite dėmesį:

- Priedai laikomi priedų dėžutėje.

* Papildomi priedai prie šios mašinos nepridedami. Tačiau juos, kaip specialius priedus, galite įsigyti iš vietinio pardavimo atstovo.

Mašinos prijungimas prie maitinimo šaltinio



! Dėmesio!

Pasirūpinkite, kad mašina būtų išjungta iš elektros lizdo, o pagrindinis jungiklis perjungtas į padėtį „O“, kai jos nenaudojate arba norite įstatyti arba išimti kokias nors dalis.

Prieš jungdami į elektros lizdą įsitikinkite, kad ant techninių duomenų plokštelės nurodyta įtampa ir dažnis atitinka jūsų maitinimo tinklo įtampą ir dažnį. Pastatykite mašiną ant stabilaus stalo.

1. Įjunkite mašiną į elektros lizdą kaip parodyta paveikslėlyje.
2. Paspauskite jungiklį.
3. Paspaudus jungiklį užsidegs siuvimo mašinos lemputė.

Kojinis valdymas

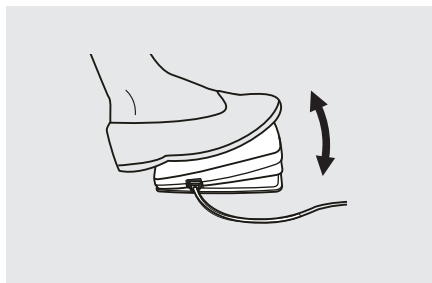
Išjungę siuvimo mašiną, įkiškite valdiklio kištuką į jam skirtą siuvimo mašinos lizdą.

Norėdami pradėti siūti, siuvimo mašiną įjunkite, o tada lėtai nuspauskite kojį valdiklį. Norėdami, kad siuvimo mašina sustotų, kojį valdiklį atleiskite.

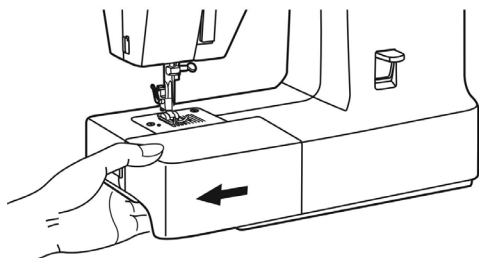


Pastaba.

Pasikonsultuokite su kvalifikuotu elektriku, jei kyla abejonių dėl mašinos prijungimo prie maitinimo šaltinio.

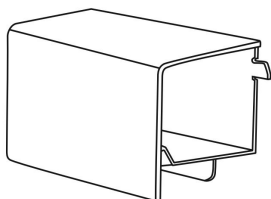


Siuvimo staliukas

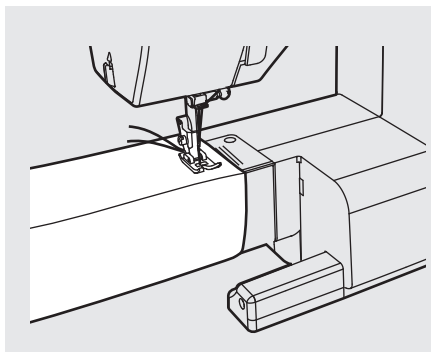


Siuvimo staliuką laikydami horizontaliai, patraukite jį į kairę, kad nuimtumėte nuo mašinos.

Siuvimo staliuką pritvirtinkite, o tada pastumkite į dešinę.



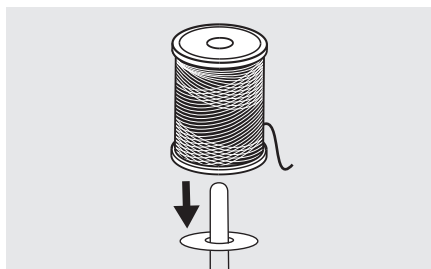
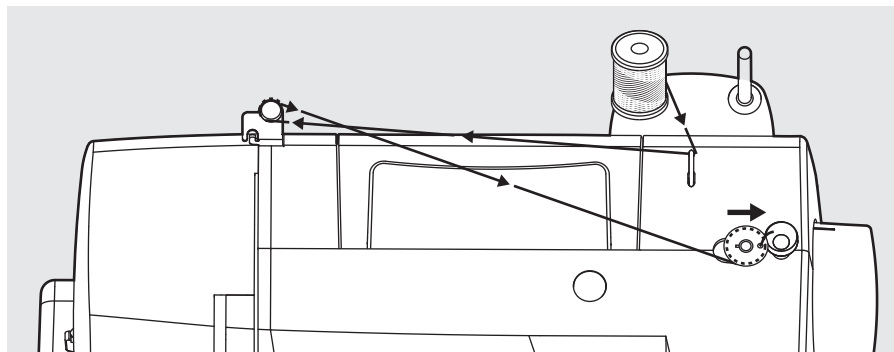
Nuimamo staliuko vidų galima naudoti kaip reikmenų dėžutę



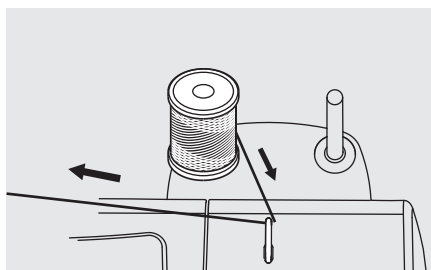
Laisvoji platforma

Laisvąją platformą patogiu naudoti apdorojant siauras bei apvalias dalis, tokias kaip kelnų siūlės ir rankogaliai.

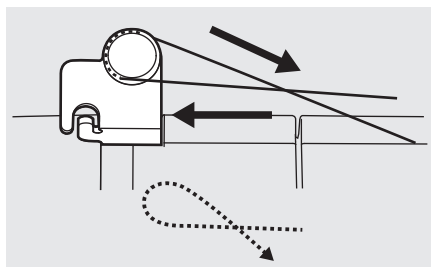
Ritės apvyniojimas



1. Užmaukite siūlą ritę ir ritės laikiklį ant kaiščio.

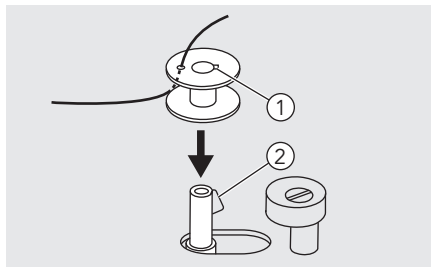


2. Praveskite ritės siūlą per viršutinio siūlo kreipiklį.



3. Laikrodžio rodyklės kryptimi apvyniokite siūlą apie ritės vyniotuvo įtempimo diskus.

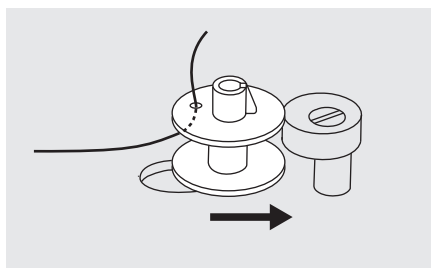
Ritės apvyniojimas



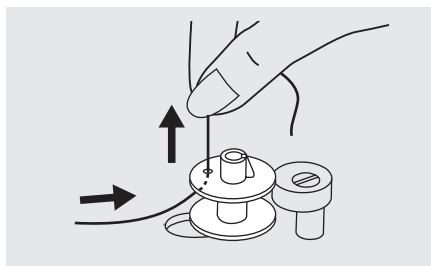
4. Prakiškite siūlo galą per vieną iš vidinių skylių, kaip pavaizduota, ir uždėkite tuščią ritę ant ašies.

① Įranta

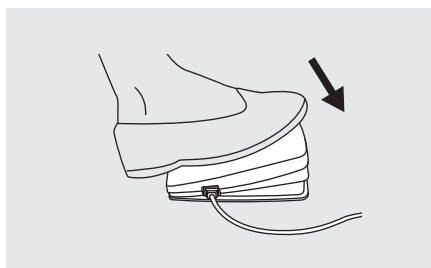
② Ritės vyniotuvo veleno spyruoklė



5. Paštumkite ritę į dešinę.

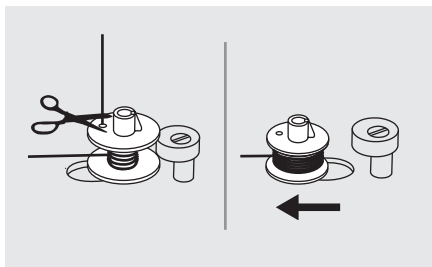


6. Tvirtai laikykite siūlo galą vienoje rankoje.



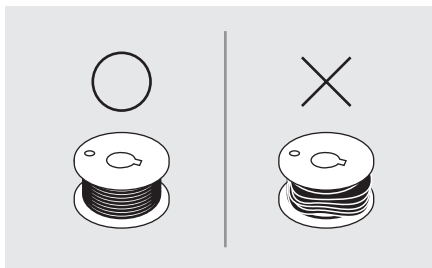
7. Norėdami pradėti ritės apvyniojimą, paspauskite kojinių valdiklį.

Ritės apvyniojimas



8. Po kelių ritės apsisukimų sustabdykite mašiną ir nupjaukite siūlą šalia ritės angos.

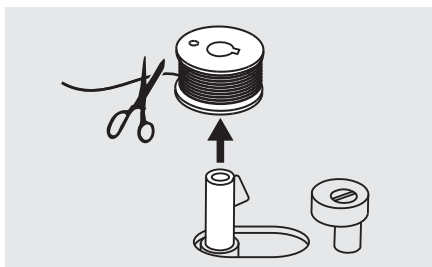
Tęskite ritės pildymą, kol ji bus pilna. Kai siūlų ritė bus pilna, ji pradės sukis lėčiau. Atleiskite pedalą arba sustabdykite mašiną. Ritės vyniotuvo veleną pastumkite į kairę.



Pastaba.

Naudokite ritę, kuri yra tinkamai apvyniota siūlu, nes priešingu atveju adata gali perlūžti arba siūlo įtempimas bus netinkamas.

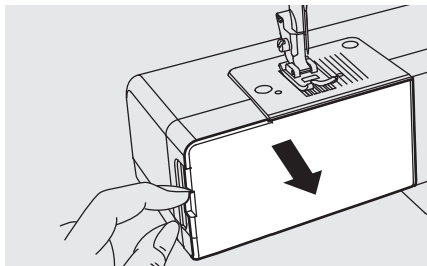
9. Nupjaukite siūlą, o tada išimkite ritę.



Pastaba.

Ritės vyniotuvo velenui esant dešinėje (ritės apvyniojimo padėtyje), mašina nesiūs, o rankinis ratukas nesisuks. Norėdami pradėti siūti, pastumkite ritės vyniotuvo veleną į kairę (siuvimo padėtį).

Ritės įdėjimas

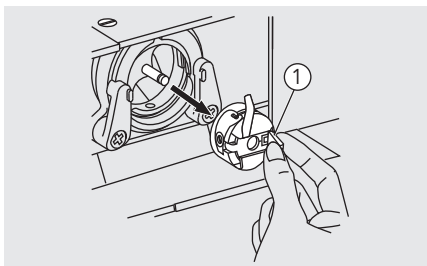


Dėmesio!

Prieš įdėdami arba išimdami ritę, jungiklį perjunkite į išjungimo padėtį („O“).

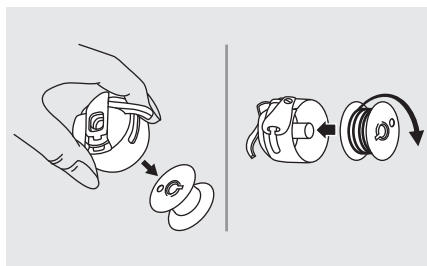
Įdedant arba išimant ritę, adata turi būti visiškai pakelta.

Nuimkite siuvimo staliuką, tada atidarykite atverčiamą dangtelį.



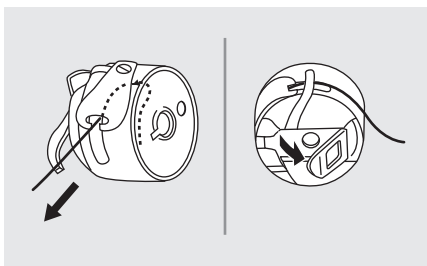
Ritės korpusą nuimkite patraukę už kilpelės.

① Kilpelė



Išimkite ritę iš ritės korpuso.

Laikykite ritės korpusą viena ranka. Įstatykite ritę taip, kad siūlas vyniotųsi pagal laikrodžio rodyklę (paveikslėlyje rodyklė nurodo kryptį).

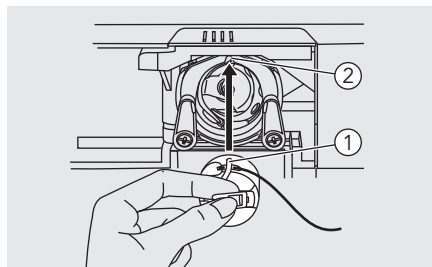


Ištraukite siūlą pro prapjovą, tada po kilpele.

Palikite 6 colių (15 cm) ilgio siūlo galą.

Įsitikinkite, kad ritės korpuso kilpelė įsistato į šaudyklės viršuje esančią įrantą kaip pavaizduota.

Ritės įdėjimas



① Ritės korpuso kilpelė

② Įranta

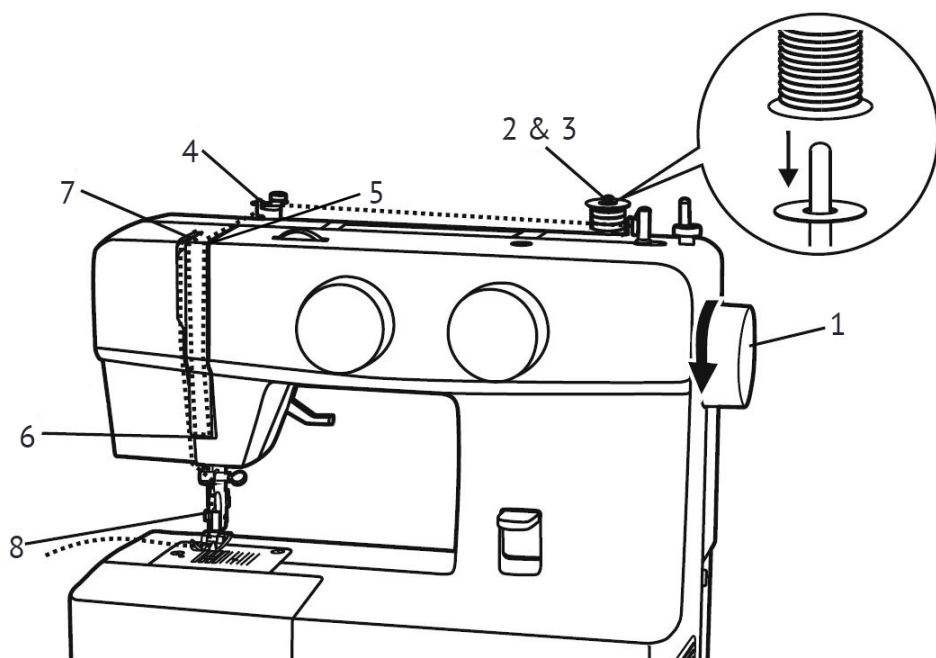
Ritės korpusą laikykite už kilpelės.



Pastaba.

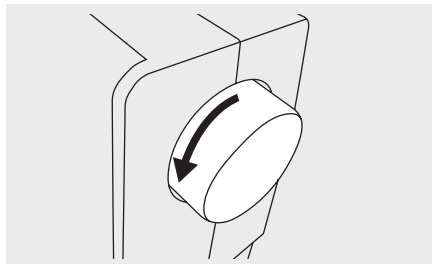
Jei ritės korpusas netinkamai įdėtas į mašiną, jis iškris iš šaudyklės vos tik pradėjus siūti.

Viršutinio siūlo vėrimas



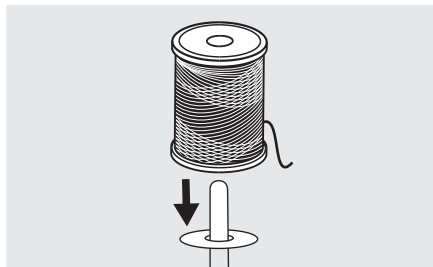
Atkreipkite dėmesį:

Labai svarbu, kad siūlas būtų įvertas tinkamai, nes kitu atveju siuvant gali kilti problemų.

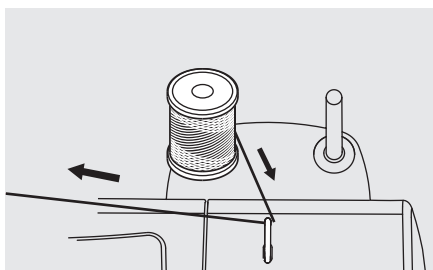


1. Rankinį ratuką sukdami link savęs (prieš laikrodžio rodyklę), pakelkite adatą į aukščiausią padėtį. Pakelkite spaudimo pėdelę, kad atlaisvintumėte įtempimo diskus.

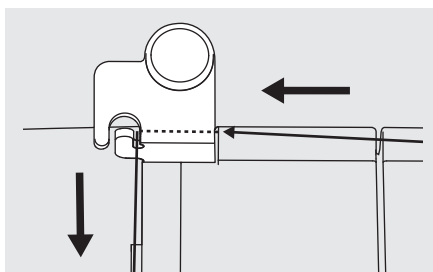
Viršutinio siūlo vėrimas



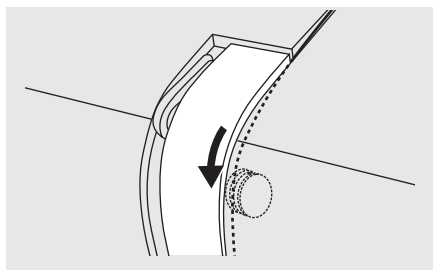
2. Užmaukite siūlą ritę ir ritės laikiklį ant kaiščio.



3. Praveskite ritės siūlą per viršutinio siūlo kreipiklį.

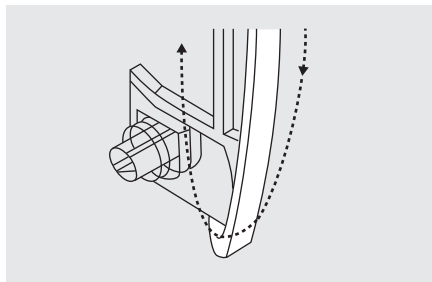


4. Apvyniokite siūlą aplink siūlo kreiptuvą kaip pavaizduota.

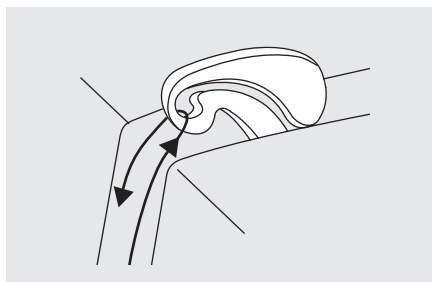


5. Nutieskite siūlą per įtempimo modulį, praveddami jį tarp sidabrinų diskų.

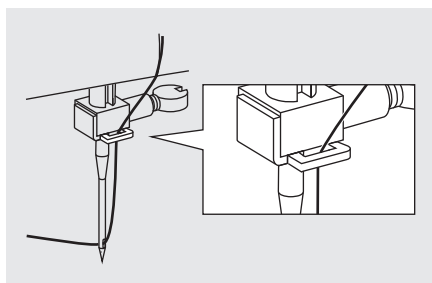
Viršutinio siūlo vėrimas



6. Tada žemyn ir aplink spyruoklinį laikiklį.

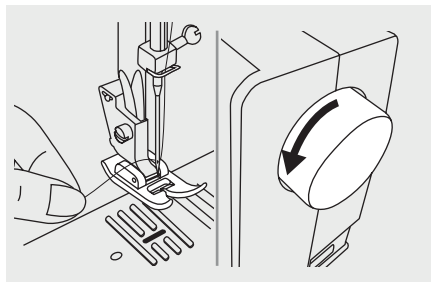


7. Atlikdami šį veiksmą viršuje perverkite siūlą iš dešinės į kairę per pakėlimo svirties akutę, o tada vėl nukreipkite žemyn.



8. Dabar perverkite siūlą per ploną vielinį adatos laikiklio varžto kreipiklį. Suėmę už siūlo galo, traukite jį per adatą iš priekio į galą ir ištraukite apie 10 cm siūlo. Siūlą į adatą įverkite siūlo vėrikliu.

Ritės siūlo pakėlimas

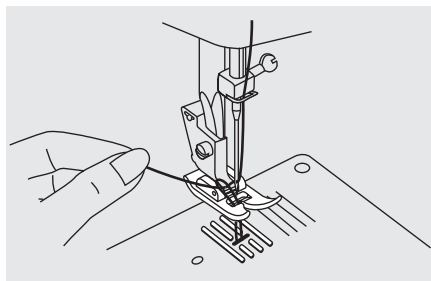


Kairiąja ranka laikykite viršutinį siūlą. Rankinį ratuką pasukite į save (prieš laikrodžio rodyklę), nuleisdami ir pakeldami adatą.

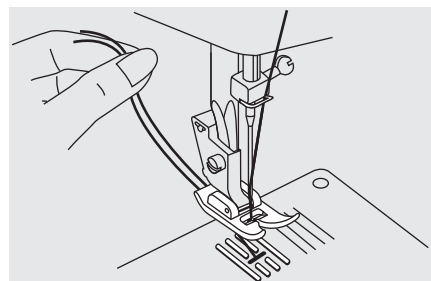


Pastaba.

Jei sunku pakelti ritės siūlą, patikrinkite, ar siūlas nėra prispaustas atverčiamu dangteliu arba siuvimo staliuku.

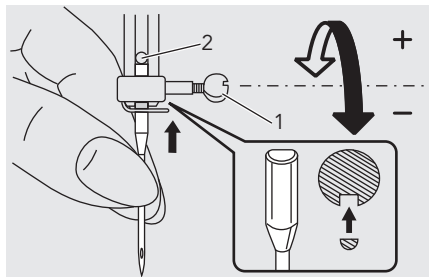


Švelniai patraukite viršutinį siūlą, kad ritės siūlas pereitų per adatos plokštelės skylę.



Nutieskite abu siūlus atgal po spaudimo pėdele.

Adatos keitimas



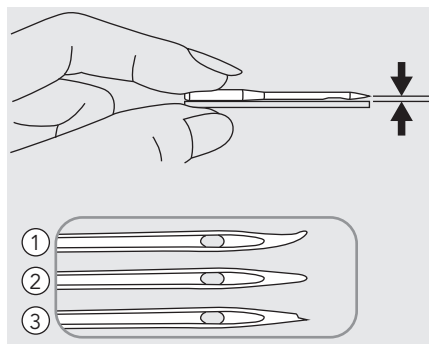
Dėmesio!

Perjunkite jungiklį į išjungimo padėtį („O“), prieš imdamiesi kurio nors iš pirmiau nurodytų veiksmų!

Adatą keiskite reguliariai, ypač jei ji nusidėvi arba kelia problemų.

Įdėkite adatą kaip pavaizduota paveikslėliuose.

1. Rankinį ratuką pasukite į save (prieš laikrodžio rodyklę), nuleisdami ir pakeldami adatą. Norėdami išimti adatą, adatos laikiklio varžtą pasukite prieš laikrodžio rodyklę. Plokščioji adatos pusė turi būti nukreipta atgal.
2. Išstumkite adatą į viršų iki galo. Tada priveržkite adatos laikiklio varžtą.



Adatos turi būti nepriekaištingos būklės.

Problemų gali kelti:

- ① sulenktos adatos;
- ② atšipusios adatos.
- ③ Pažeistos vietos

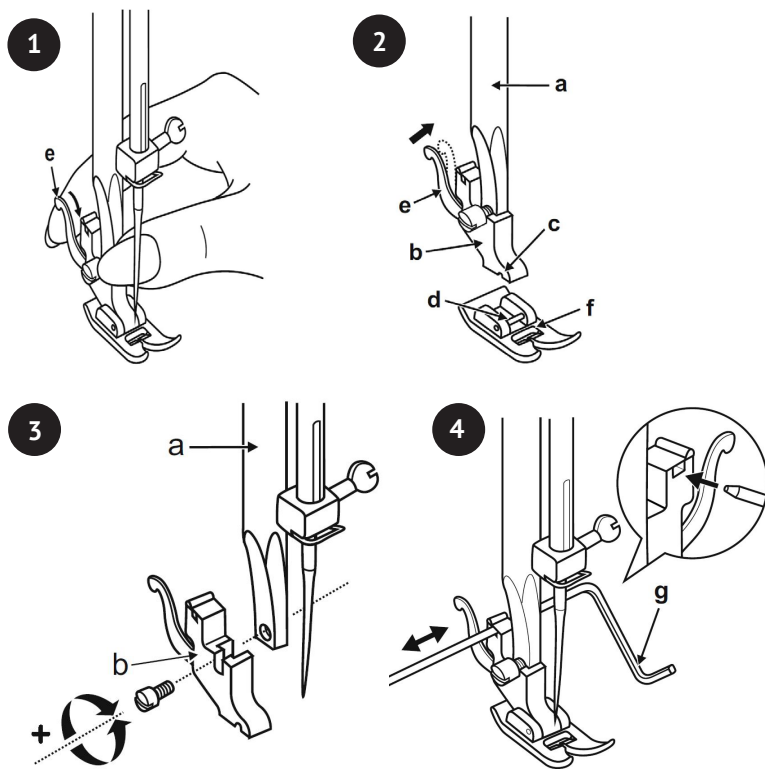
Adatos / medžiagos / siūlo parinkimas

ADATOS DYDIS	MEDŽIAGOS	SIŪLAS
9–11 (65–75) 	Lengvos medžiagos: plona medvilnė, muslinas, seržas, šilkas, „Qiana“, nerti audiniai, medvilniniai mezginiai, džersis, krepas, poliesterio audiniai, marškinių ir palaidinių medžiaga.	Lengvi medvilniniai, nailoniniai, poliesterio arba medvilne apvynioto poliesterio siūlai.
11–14 (80–90) 	Vidutinio storio medžiagos: medvilnė, satinas, medvilnės ir viskozės audinys (<i>kettleclote</i>), drobė, dvigubi mezginiai, lengvi vilnoniai audiniai.	Dauguma parduodamų siūlų yra vidutinio dydžio ir tinka šioms medžiagoms bei esamo dydžio adatoms. Geriausią rezultatą pasieksite, jei sintetinėms medžiagoms naudosite poliesterio siūlus, o natūralioms auštinėms medžiagoms medvilninius siūlus. Apatinis ir viršutinis siūlas turi būti vienodas.
14 (90) 	Vidutinio storio medžiagos: dakas, vilnonis audinys, storesni mezginiai, kilpinis audinys, džinsinis audinys.	
16 (100) 	Sunkios medžiagos: brezentas, vilnoniai audiniai, lauko palapinių ir dygsniuotos medžiagos, džinsinis audinys, apmušalų audinys (nuo lengvo iki vidutinio).	

➔ Atkreipkite dėmesį:

- Ploni siūlai ir adatos naudojamos plonomis medžiagoms, o storesni siūlai ir adatos – storesnoms medžiagoms siūti.
- Visada patikrinkite siūlo storį ir adatos dydį ant nedidelės medžiagos, kuri bus siuvama, skiautės.
- Adatai ir ritei naudokite tą patį siūlą.
- Siūdami ploną arba tamprią medžiagą, naudokite stabilizuojantį pagrindą ir pasirinkite tinkamą spaudimo pėdele.
- Siuvinėjant sunkias medžiagas arba ant stabilizuojančio pagrindo (pvz., džinsinis audinys, putų plokštė ir t. t.) rekomenduojama naudoti 90/14 dydžio adatą. 75/11 dydžio adata gali sulinkti arba nulūžti ir taip jus sužaloti.
- Skaidriems nailoniniams siūlams visada naudokite 90/14–100/16 dydžio adatą. Įprastai tiek apačioje, tiek viršuje naudojamas toks pat siūlas.

Spaudimo pėdelės keitimas



DĖMESIO! Perjunkite jungiklį į išjungimo padėtį („O“), prieš imdamiesi kurio nors iš toliau nurodytų veiksmų!

Spaudimo pėdelės nuėmimas

Kėlikliu pakelkite spaudimo pėdelę. Pakelkite svirtelę (e) ir pėdelę atsijungs. (1)

Spaudimo pėdelės pritvirtinimas

Spaudimo pėdelės kėlikliu nuleiskite spaudimo kojelės jungiamąjį galą (b), kol išpjova (c) bus tiesiai virš kaiščio (d). (2) Spaudimo kojelė (f) prisijungs automatiškai.

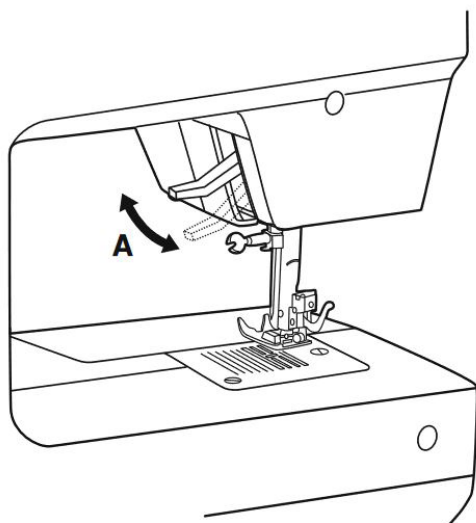
Spaudimo pėdelės jungiamojo galo nuėmimas ir prijungimas

Spaudimo pėdelės kėlikliu pakelkite spaudimo strypą (a). Spaudimo pėdelės jungiamojo galo (b) nuėmimas ir prijungimas kaip pavaizduota. (3)

Kraščių / dygsniavimo kreipiklio pritvirtinimas

Kraščių / dygsniavimo kreipiklį (g) įtvirtinkite į angą kaip pavaizduota. Nureguliuokite pagal siūlę, klostę ir t. t. (4)

Dviejų žingsnių spaudimo pėdelės kėliklis



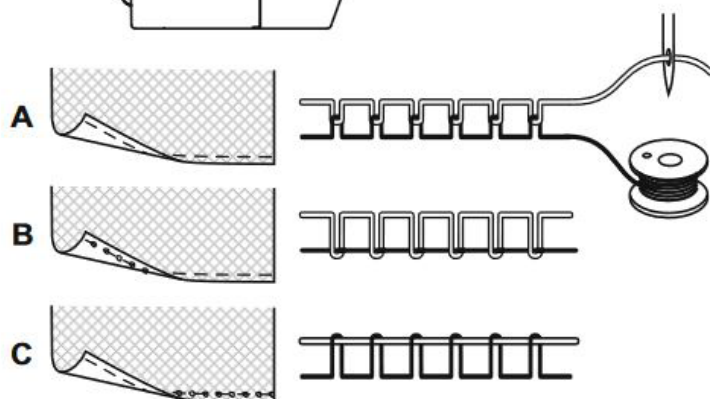
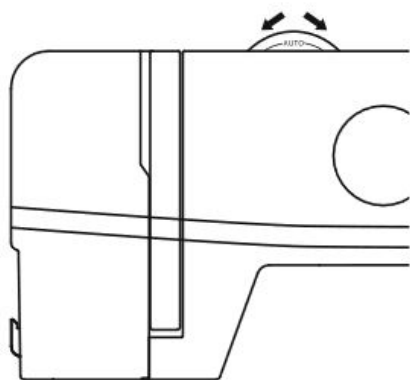
1. Spaudimo pėdelės kėliklis pakelia ir nuleidžia spaudimo pėdelę.
2. Tam, kad siuvinį būtų lengva valdyti, siuvant kelis sluoksnius arba storą medžiagą spaudimo pėdelė gali būti pakelta į antrą padėtį.



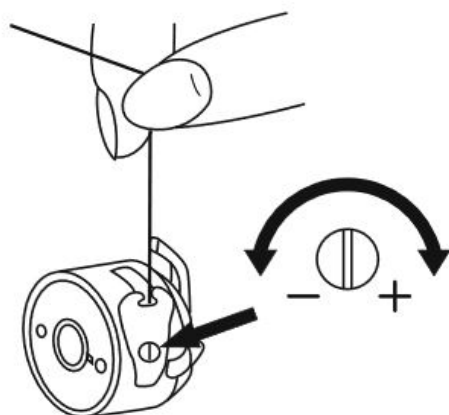
Atkreipkite dėmesį:

Adata visada turi būti aukščiausioje padėtyje.

Siūlo įtempimas



1



2

Siūlo įtempimas

Viršutinio siūlo įtempimas (1)

Pagrindinis viršutinio siūlo įtempimo nustatymas: „AUTO“ (automatinis).

Norėdami padidinti įtempimą, pasukite reguliatorių iki kito didesnio skaičiaus. Norėdami sumažinti įtempimą, pasukite reguliatorių iki kito mažesnio skaičiaus.

A. Normalus siūlo įtempimas

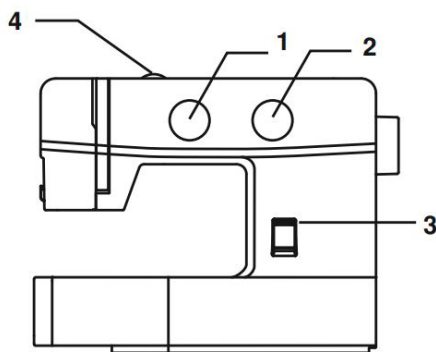
B. Per mažas viršutinio siūlo įtempimas

C. Per didelis viršutinio siūlo įtempimas

Apatinio siūlo įtempimas (2)

Norint patikrinti ritės siūlo įtempimą, pilna ritė įdedama į ritės korpusą. Tada ritės korpusui ir griebtuvui leidžiama kyboti laikant už siūlo galo. Jei įtempimas tinkamas, švelniai pasiūbavus siūlas išsivynios maždaug 5–10 cm ir liks kyboti. Jei išsivynioja visas ritės korpusas, įtempimas per mažas. Jei įtempimas per didelis, siūlas sunkiai vyniosis arba nesivynios visiškai. Norėdami sureguliuoti, naudokite atsuktuvą.

Kaip pasirinkti šabloną

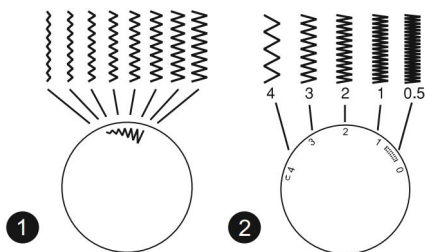


Dygsnio pasirinkimo reguliatorių pasukite taip, kad žyma būtų tiesaus dygsniavimo padėtyje. Pasirinkite adatos padėtį – centre arba dešinėje.



Galima tiek dešinioji, tiek centrinė adatos padėtis.

- (1) Dygsnio pasirinkimo reguliatorius
- (2) Dygsnio ilgio reguliatorius
- (3) Atbulinio siuvimo svirtelė
- (4) Siūlo įtempimas



Pasukite dygsnio pasirinkimo reguliatorių ties . Galite padidinti arba sumažinti zigzago dygsnių plotį, pasukdami reguliatorių į vieną arba kitą pusę.

Dygsnio ilgio reguliatorių suktant link „0“, zigzago dygsnių tankumas didėja. Dailliausi zigzago dygsniai gaunami pasirinkus 2,5 mm arba mažesnę nustatymą. (2)



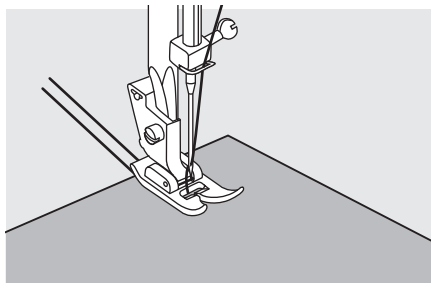
Naudingi nurodymai

Toliau aprašyti įvairūs būdai, padėsiantys jums pasiekti geresnių siuvimo rezultatų. Vadovaukitės šiais patarimais, įgyvendindami savo siuvimo projektą.

Pirmiausia pabandykite siūti ant bandomosios skiautės, nes priklausomai nuo pasirinktos medžiagos ir dygsnio tipo, rezultatas gali skirtis nuo įsivaizduojamo.

Bandomajam siuvimui naudokite tokios pat medžiagos, kurią naudosite savo projektui, gabalėlį ir tokius pat siūlus bei patikrinkite siūlo įtempimą.

Kadangi rezultatai gali skirtis priklausomai nuo dygsnių tipo ir siuvamos medžiagos sluoksnių skaičiaus, bandomąjį siuvimą atlikite tokiomis pat sąlygomis, kaip ir savo projektą.

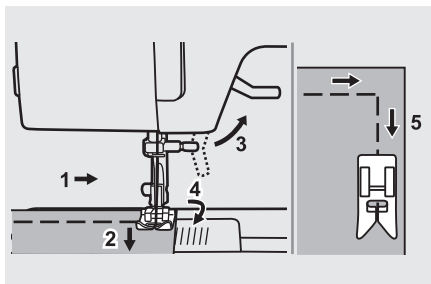


Siuvimo pradžia

Spaudimo pėdelę pakelkite ir padėkite po ją medžiagą.

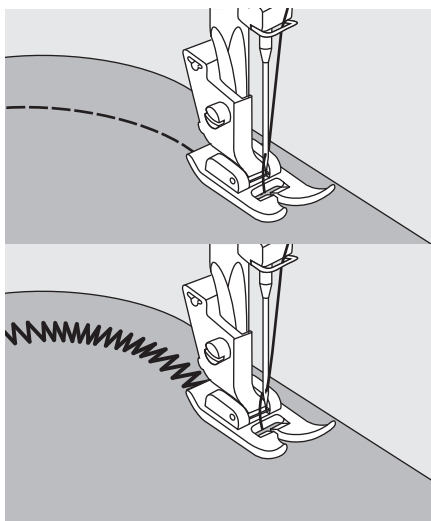
Adatą nuleiskite ant medžiagos.

Nuleiskite spaudimo pėdelę ir nuveskite siūlus į galą. Nuspauskite kojinių valdiklį.



Kampų siuvimas

1. Pasiekę kampą, siuvimo mašiną sustabdykite.
2. Adatą nuleiskite ant medžiagos.
3. Pakelkite spaudimo pėdelę.
4. Adatą naudodami kaip sukimosi centrą, pasukite medžiagą.
5. Nuleiskite spaudimo pėdelę ir siūkite toliau.

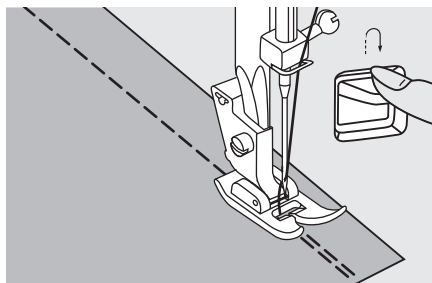


Išlinkimų siuvimas

Norėdami siūti aplink išlinkimą, šiek tiek pakeiskite siuvimo kryptį.

Jei aplink išlinkimą siuvate zigzago dygsniu, pasirinkite trumpesnį dygsnio ilgį tam, kad dygsnis būtų dailesnis.

Naudingi nurodymai

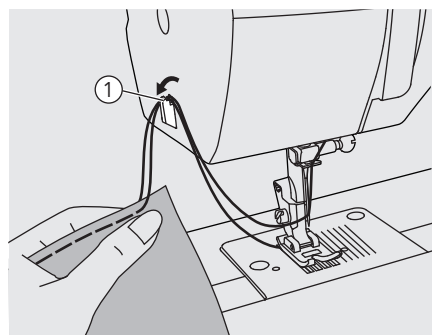


Atbulinis siuvimas

Atbulinis siuvimas naudojamas siūlams siūlės pradžioje ir pabaigoje užtvirtinti.

Paspauskite atbulinio siuvimo svirtelę ir padarykite 4–5 dygsnius.

Mygtuką atleidus mašina siūs į priekį.



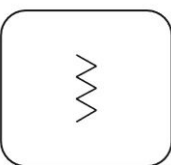
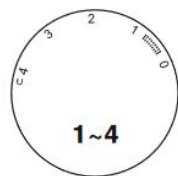
Siūlo nupjovimas

Siūlo įtempimo svirtelę pakelkite į didžiausią aukštį, tada pakelkite spaudimo pėdelę ir nuimkite medžiagą.

Abu siūlus nuveskite į priekinės plokštės šoną, o tada per siūlo pjoviklį. Pa-traukitesiūlus žemyn, kad juos nupjautų.

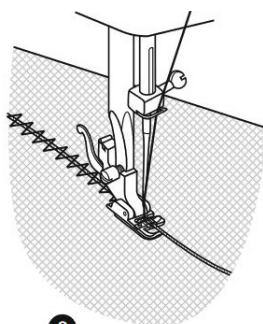
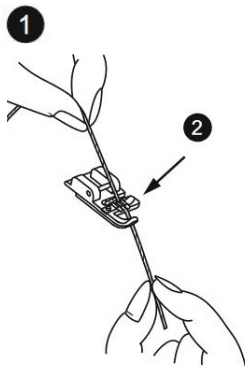
① Siūlo pjoviklis

Siuvimas su dekoratyvinių elementų prisiuvimo pėdele



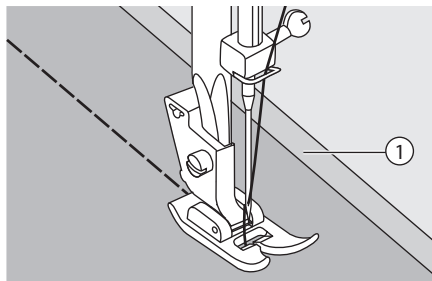
Papuošimai, pagalvėlės, šaltiesės ir t. t.

Nušatykite mašiną kaip pavaizduota. Dekoratyvinių elementų siuvimui tinka įvairūs dygsniai, pavyzdžiui, zigzago, trigubo zigzago, dekoratyviniai. (1)



Įdėkite dekoratyvinį elementą tarp spyruoklės, dengiančios jam skirtą griovelį, ir pėdelės. Dekoratyvinis elementas turėtų įsidėti į griovelį. Galima siūti vieną, du arba tris elementus. Dygsnio plotis reguliuojamas pagal elementų skaičių ir pasirinktą dygsnį. (2/3)

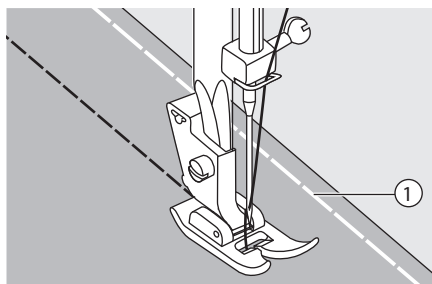
Naudingi nurodymai



Plonų medžiagų siuvimas

Siuvant ploną medžiagą siūlė gali gautis netiesi arba medžiaga gali būti netinkamai paduodama. Jeigu taip atsitinka, po medžiaga pakiškite ploną popierių arba stabilizuojančią medžiagą ir siūkite ją kartu su medžiaga. Baigusiūti, nuplėškite nereikalingą popierių.

- ① Stabilizuojanti medžiaga arba popierius.

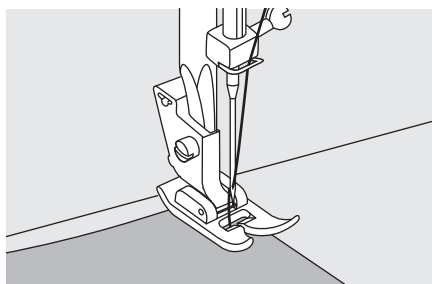


Tamprios medžiagos siuvimas

Sudaigstykite medžiagas, o tada siūkite netempdami medžiagos.

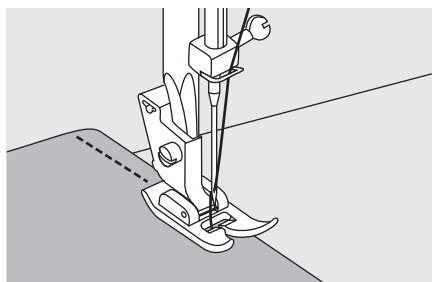
- ① Daigstymas

Tiesūs dygsniai

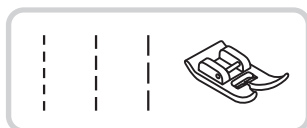


Prieš pradėdami siūti, nustatykite tiesius dygsnius.

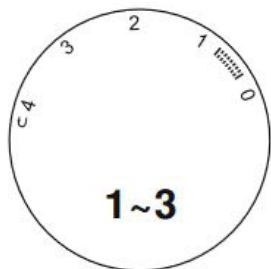
Medžiagą pakiškite po spaudimo pėdele, medžiagos kraštą ant adatos plokštelės sulygiavę pagal pageidaujamą siūlės liniją.



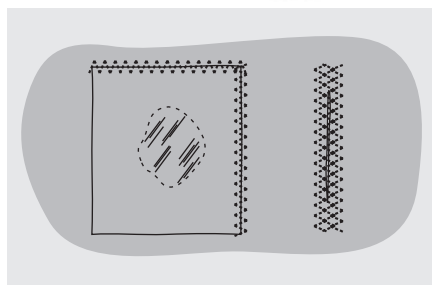
Nuleiskite spaudimo pėdelės kėliklį, o tada paspauskite kojinių valdiklį, kad pradėtumėte siūti.



3 žingsnių zigzagas

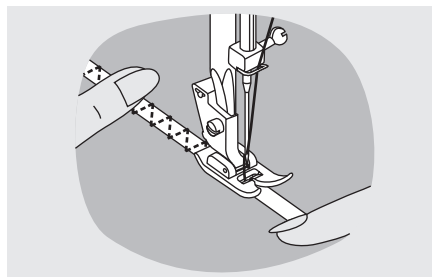


Nėrinių ir elastingės juostelės siuvimui, adymui, taisymui, kraštų sutvirtinimui. Nustatykite mašiną kaip pavaizduota.



Skiautę padėkite į vietą. Norint, kad dygsniai būtų arti vienas kito, dygsnių ilgį galima sutrumpinti.

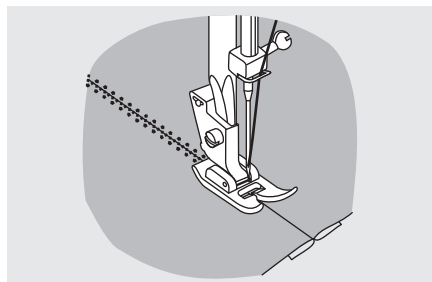
Taisant suplyšusias vietas, suštiprinimui rekomenduojama naudoti medžiagos gabaliuką. Dygsnių tankumą galima keisti reguliuojant dygsnių ilgį. Pirmiausia siūkite per vidurį, o tada iš abiejų kraštų. Priklausomai nuo medžiagos tipo ir pažeidimo pobūdžio, siūkite nuo 3 iki 5 eilių.



Elastinės juostelės siuvimas

Juostelę padėkite ant medžiagos.

Siūdami tempkite elastinę juostelę tiek prieš, tiek už spaudimo pėdelės, kaip pavaizduota.



Medžiagų sujungimas

Elastinį dygsnį galima naudoti dviems medžiagos dalims sujungti ir jis itin tinkamas megztų audinių siuvimui. Naudojant nailoninį siūlą dygsnio nesimatys.

Dvi medžiagos dalis padėkite vieną šalia kitos ir pakiškite po spaudimo kojele per vidurį.

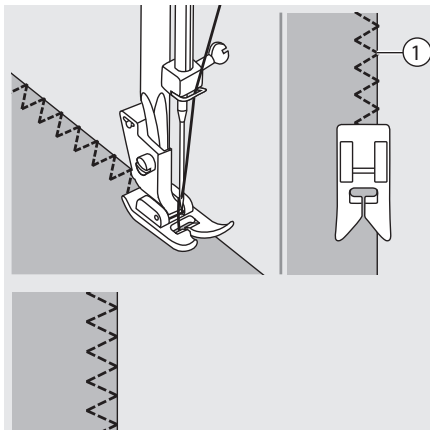
Susiūkite jas elastiniu dygsniu; pasirūpinkite, kad abu medžiagos kraštai susijungtų kaip pavaizduota.

Apsiuvამიეი dygsნაი

Apsiuvამიასი dygsნაიას აpsiuvამას მეdჟიაგოს კრაშტას, ტაიპ აpsაუგანტ jი ნუო ირიმო.



Universalios pėdelės naudojimas

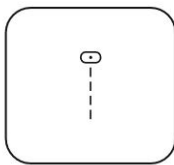
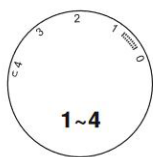


Spaudimo pėdelę pakeiskite universalia pėdele.

Medჟიაგოს კრაშტაჟ აpsიუკიტე ტაიპ, კად ადატა კრისტუჟ უჟ მეdჟიაგოს კრაშტო deჟი-ნėjეპუსėjე.

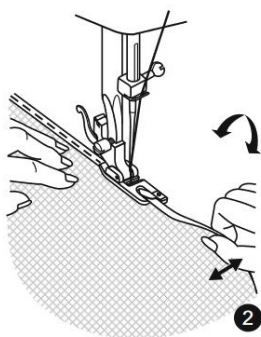
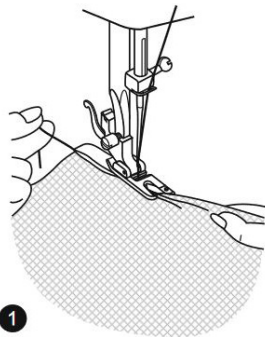
① Adatos kritimo taškas

Siuvimas su krašto palenkimo pėdele



Plonų arba permatomų medჟიაგუ siūlių siuvimui Nušტატყიტე მაშინაჟ კაიპ პავაიჟდუატა.

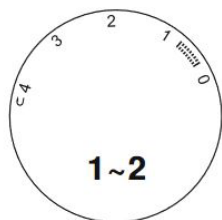
Išlyginkite მეdჟიაგოს კრაშტაჟ. Siūlės pradჟიოjე მეdჟიაგოს კრაშტაჟ დუ კარტას პალენკიტე პო 3 mm (1/8“) ir užტვირტინი-მუი ატლიკიტე 4–5 dygsნუს. Siūლაჟ ჟიეკ ტიეკ პატრუკიტე ატგალ. Iლეiskიტე ადატაჟ j მეdჟიაგაჟ, პაკელკიტე სპაუდიმო pėde-ლę ir კრეიპკიტე კლოშტę j pėdelės užლენკიანčიაჟ დალჟ. (1)



Švelniai პატრუკიტე მეdჟიაგოს კრაშტაჟ პრე სავეს ir ნულეiskიტე სპაუდიმო pėdeლę. Pradėkიტე siūტი, მეdჟიაგაჟ კრეიპდამი j კოjelės užლენკიანčიაჟ დალჟ. მეdჟიაგაჟ ლაიყკიტე პაკელტაჟ ir ჟიეკ ტიეკ პაკრეიპტაჟ j კაირę. (2)

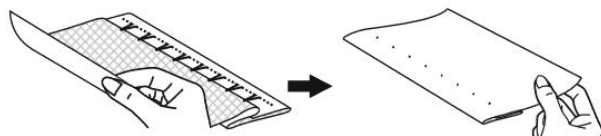
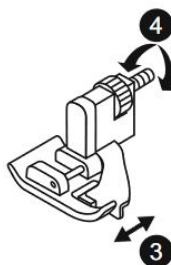
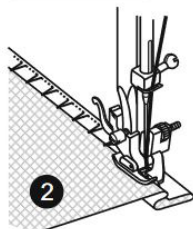
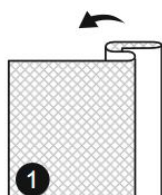
Paslėpta siūlė

Sutvirtinkite sijonų ir kelnų apačias paslėpta siūle. Šis dygsnis nesimatys medžiagos gerojoje pusėje.



~~~~~ Paslėpta siūlė tamprioms medžiagoms.

--- Paslėpta siūlė tvirtoms medžiagoms.



1. Medžiagą palenkite taip, kaip parodyta, kad kairioji pusė būtų viršuje.
2. Apversťą medžiagą padėkite po spaudimo pėdele. Ranka sukite rankinį ratuką (20) į priekį tol, kol adata atsidurs kairėje pusėje. Ji turėtų perdurti tik medžiagos užlenkimą. Jei taip nėra, atitinkamai pareguliuokite dygsnio plotį. 3/4. Sureguliuokite kreipiklį (3), rankenėlę (4) pasukdami taip, kad kreipiklis remtųsi į užlenkimą. Siūkite lėtai ir atsargiai kreipkite medžiagą taip, kad jos padėtis kreipiklio (3) atžvilgiu nesikeistų.

## Paslėpta siūlė:

Nušatykite norimą siūlės plotį ir prispauskite. Dešinįjį audinio kraštą atlenkite taip, kad viršutinis siūlės kraštas būtų išsikišęs apie 7 mm (1/4") į dešinįjį atlenkto audinio šoną (kaip pavaizduota 1 pav.).

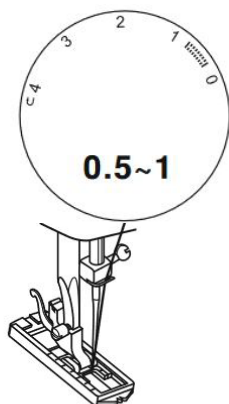
Pradėkite lėtai siūti klostę, įsitikindami, kad adata šiek tiek liečia atlenktą audinio kraštą ir sugauna vieną ar du audinio siūlus. (2)

Baigę siūti paslėptą siūlę, atlenkite audinį ir nuspauskite.

# Sagų kilpų dygsnis

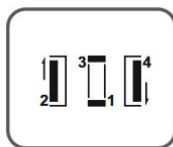
Sagų kilpas galima pritaikyti pagal sagų dydį.

Tam, kad sagų kilpos tamprioje arba plonoje medžiagoje gražiau atrodytų, jas darant rekomenduojama naudoti stabilizuojančią medžiagą.

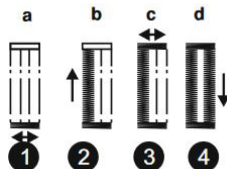
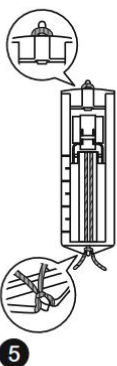
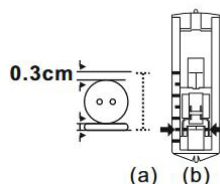


## Atkreipkite dėmesį:

Prieš siūdami sagos kilpą, pasipraktikuokite ant tokios pat medžiagos, kokią naudosite savo siuviniui, skiautės.



1. Nuimkite universalią pėdelę ir pritvirtinkite sagų kilpų pėdelę.
2. Tam, kad sagos kilpos ilgis būtų tinkamas, pamatuokite sagos skersmenį ir storį, ir pridėkite 0,3 cm (1/8") užtvirtinimo siūlėms; pasižymėkite sagos dydį ant medžiagos (a).
3. Padėkite medžiagą po pėdele taip, kad ant sagų kilpų pėdelės esanti žyma lygiuotųsi su ant medžiagos esančia pradžios žyma. Nuleiskite pėdelę taip, kad ant medžiagos pažymėta sagos kilpos vidurinė linija lygiuotųsi su sagų kilpų pėdelės viduriu (b).



Norėdami pasirinkti dygsnių tankumą, dygsnio ilgio reguliatorių nušatykite intervale .

Visu 4 žingsnius atlikite numatyta seka, šablonų reguliatoriumi pereidami nuo vieno prie kito. Žingsnis po žingsnio darydami sagų kilpas, prieš pasukant šablono reguliatorių prie kito nušatykite įsitikinkite, kad adata pakelta. Pasistenkite 1 ir 3 etape nepadaryti per daug dygsnių. Siūlių artikiu prapjaukite kilpą iš abiejų galų link vidurio.

## PATARIMAI:

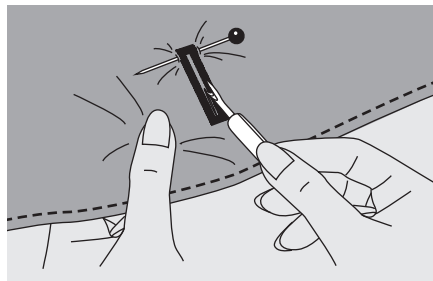
Norėdami pasiekti geresnių rezultatų, šiek tiek sumažinkite viršutinio siūlo įtempimą.

Plonai arba tampriai medžiagai naudokite stabilizuojantį pagrindą.

Tampriems arba megztiems audiniams rekomenduojama naudoti ypač stiprius siūlus arba ploną virvelę. Siuvimui zigzago dygsniu reikia rinktis labai stiprius siūlus arba virvelę. (5)seguito sopra il filo spesso o lo spago. (5)



# Sagų kilpų dygsnis



Atsargiai, nenupjaudami siūlių abiejose pusėse, siūlių ardikliu išpjaukite sagos kilpos vidurį. Kilpos galus perverkite smeigtukais, kad neprapjautumėte per daug.

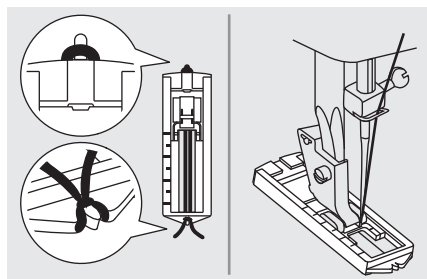


## Atkreipkite dėmesį:

Pjaudami sagos kilpą siūlių ardikliu, nelaikykite rankų pjovimo kryptimi, nes galite susižeisti.

## Sagų kilpų siuvimas elastingėse medžiagose

Siūdami sagų kilpas su virvele, užkabinkite storą siūlą arba virvelę už sagų kilpų pėdelės.

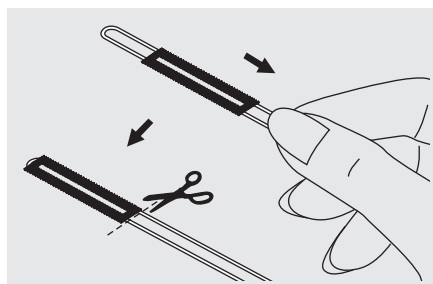


Pritvirtinkite sagų kilpų pėdelę ir galinėje spaudimo pėdelės dalyje užkabinkite virvelę.

Abu virvelės galus atveskite į pėdelės priekį, įkiškite į griovelius ir laikinai juos ten suriškite. Nuleiskite spaudimo pėdelę ir pradėkite siūti.

Siuvimui zigzago dygsniu reikia rinktis labai stiprius siūlus arba virvelę.

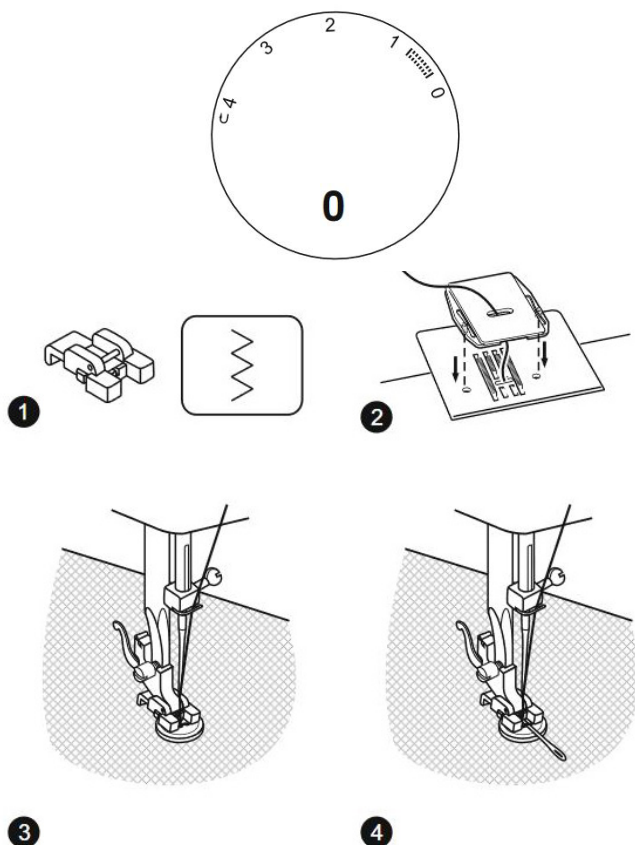
Kai siuvimas baigtas, švelniai patraukite virvelę, kad neliktų laisvumo. Tuomet nukirpkite likusią virvelę.



## Atkreipkite dėmesį:

Rekomenduojama po medžiaga pakišti stabilizuojantį pagrindą.

# Sagų siuvimas



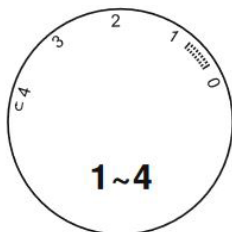
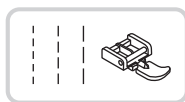
Uždėkite adymo plokštelę. (2)

Spaudimo pėdelę pakeiskite sagų įsiuvimo pėdele. Padėkite medžiagą po pėdele. (1) Sagą padėkite pažymėtoje vietoje ir nuleiskite pėdelę. Šablono regulatoriumi pasirinkite tiesų dygsnį ir padarykite kelis užtvirtinamuosius dygsnius. Zigzago dygsnio plotį nušatykite pagal atstumą tarp dviejų sagos skylių. Sukdami rankinį ratuką patikrinkite, ar adata laisvai įlenda į sagos dešiniąją ir kairiąją skylę (dygsnio plotį nušatykite pagal sagą). Lėtai prisiūkite sagą, padarydami apie 10 dygsnių. Pasirinkite tiesų dygsnį ir padarykite kelis užtvirtinamuosius dygsnius. (3)

Jei reikia naudoti jungiamąjį galą, uždėkite adymo plokštelę ant sagos viršaus ir siūkite. (4) Jei saga turi 4 skyles, pirmiausia siūkite per dvi priekines skyles, paštumkite siuvinį į priekį, o tada siūkite per dvi galines skyles.

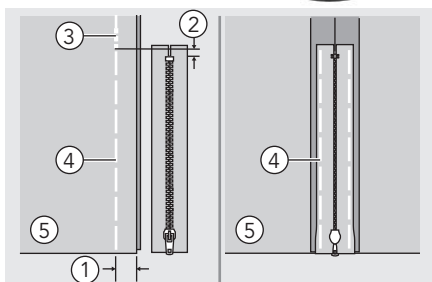
# Užtrauktuko įsiuvimas

Šia pėdele galima prisiūti abi užtrauktuko puses. Pėdelės kraštas kreipia užtrauktuką, taip užtikrindamas tiesų įsiuvimą.



## ⚠ Dėmesio!

Užtrauktuko pėdelę naudokite tik siuvi-  
mui tiesiais dygsniais. Pasirinkus kitus  
šablonus, adata gali atsitrekti į spaudi-  
mo pėdelę ir sulūžti.

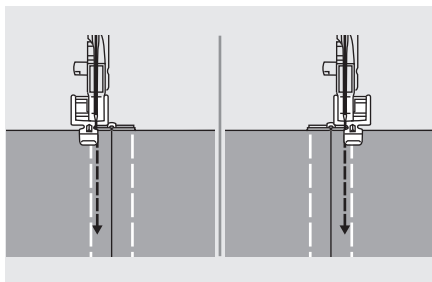


## Centrinio užtrauktuko įsiuvimas

- Sudėkite kartu gerąsias audinio puses. Apačioje, 2 cm atstumu nuo dešiniojo užtrauktuko atsegimo pabaigos krašto, nusiūkite siūlę. Padarykite kelis atbulinius dygsnius siūlės užtvirtinimui. Dygsnio ilgį padidinkite iki didžiausio, nušatykite mažesnę už 2 įtempimą ir pridaigstykite išilgai medžiagos.

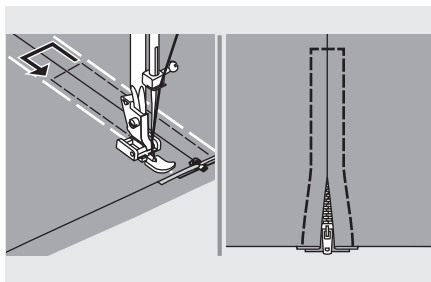
- Atlenkite siūlės užleidimus. Gerąja puse žemyn uždėkite užtrauktuką ant siūlės užleidimų taip, kad užtrauktuko danteliai būtų prie pat siūlės linijos. Užtrauktuką pridaigstykite.

- ① 2 cm
- ② 5 mm
- ③ Atbuliniai dygsniai
- ④ Daigstyimo dygsniai
- ⑤ Išvirkščioji pusė



- Pritvirtinkite užtrauktuko pėdelę. Prisiuvant kairę užtrauktuko pusę, laikiklyje užfiksuokite pėdelės skersinio tvirtinimo dešinę pusę.
- Prisiuvant dešinę užtrauktuko pusę, laikiklyje reikia užfiksuoti pėdelės skersinio tvirtinimo kairę pusę.

# Užtrauktuko įsiuvimas

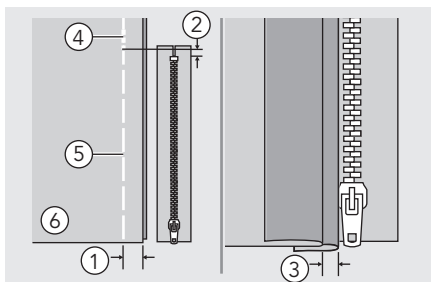


- Užtrauktuko apdygsniavimas.
- Išardykite daigstymo dygsnius ir prispauskite.



## Atkreipkite dėmesį:

Pasirūpinkite, kad siuvant adata nelies-  
tų užtrauktuko, nes dėl to ji gali sulinkti  
ar sulūžti.

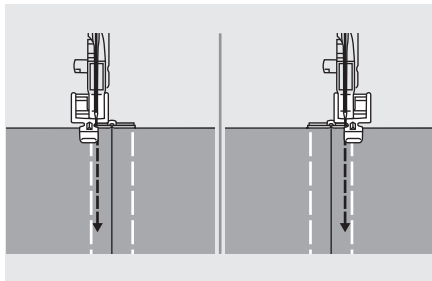


## Šoninio užtrauktuko įsiuvimas

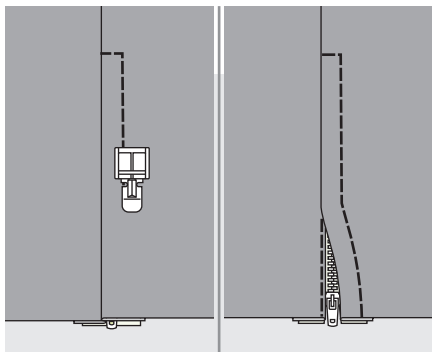
- Sudėkite kartu gerąsias audinio puses. Apa-  
čioje, 2 cm atstumu nuo dešiniojo užtrauktu-  
ko atsegimo pabaigos krašto, nusiūkite siūlę.  
Padarykite kelis atbulinius dygsnius siūlės  
užtvirtinimui. Dygsnio ilgį padidinkite iki di-  
džiausio, nušatykite mažesnę už 2 įtempimą  
ir pridagstykite išilgai medžiagos.
- Viršutinį siūlės užleidimą (kraštą) atlenkite  
į viršų. Apatinį siūlės užleidimą užlenkite į  
apačią, suformuodami 3 mm klošę.

- ① 2 cm
- ② 5 mm
- ③ 3 mm
- ④ Atbuliniai dygsniai
- ⑤ Daigstymo dygsniai
- ⑥ Išvirkščioji pusė

# Užtrauktuko įsiuvimas



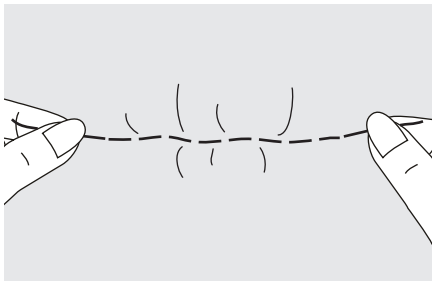
- Pritvirtinkite užtrauktuko pėdelę. Prisiuvant kairę užtrauktuko pusę, laikiklyje užfiksuokite pėdelės skersinio tvirtinimo dešinę pusę. Prisiuvant dešinę užtrauktuko pusę, laikiklyje reikia užfiksuoti pėdelės skersinio tvirtinimo kairę pusę.



- Užtrauktuką prisiūkite prie audinio su 3 mm (1/8 colio) užleidimu, pradėdami nuo užtrauktuko apačios. Likus maždaug 5 cm (2 coliams) iki užtrauktuko galo, sustabdykite mašiną su (į medžiagą) įleista adata. Pakelkite spaudimo pėdelės svirtelę ir atitraukite užtrauktuką. Pabaikite siūti.
- Apverskite medžiagą gerąja puse į viršų. Apačioje atsiūkite skersinį sustvirtinimą, o po to prisiūkite dešiniąją užtrauktuko pusę.
- Sustokite likus maždaug 5 cm (2 coliams) iki užtrauktuko viršaus. Išardykite daigstymo dygsnius ir atitraukite užtrauktuką. Pabaikite siūti siūlę.

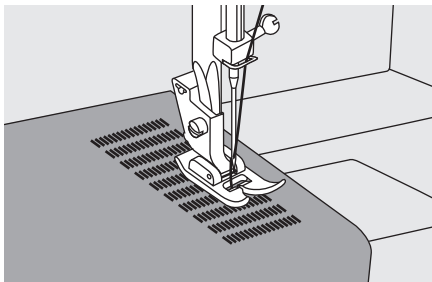
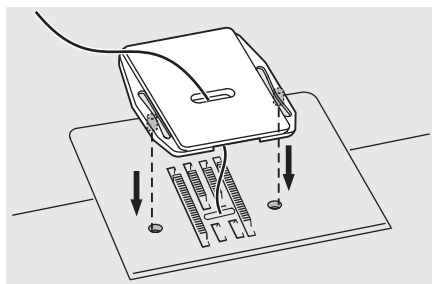
# Raukimas

Idealiai tinka drabužiams ir namų puošybai. Geriausia rinktis siuvant plonas arba vidutinio storio medžiagas.



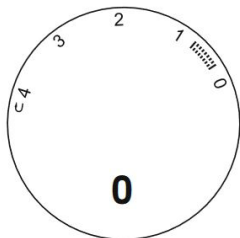
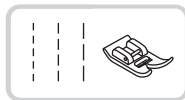
- Šablonų reguliatoriumi pasirinkite tiesius dygšnius.
- Viršutinio siūlo įtempimą sumažinkite taip, kad apatinis siūlas matytųsi kitoje medžiagos pusėje.
- Nusiūkite vieną ar keletą tiesaus dygsniavimo siūlių.
- Patraukite apatinius siūlus, kad su-rauktumėte medžiagą.

# Adymas, siuvinėjimas ir monogramų darymas laisvąja eiga



Uždėkite adymo plokštelę.

## Adymas



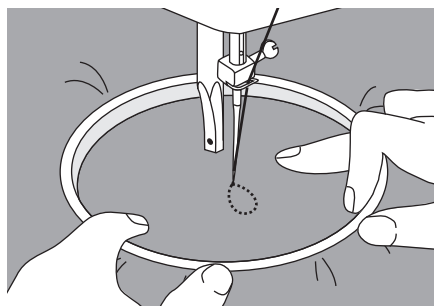
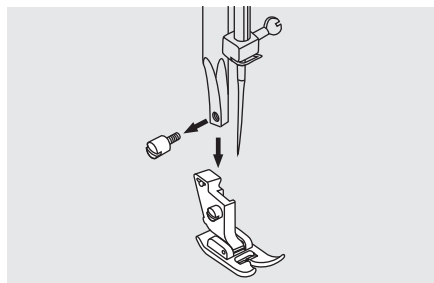
- Pasukite dygsnio pasirinkimo rankenėlę į tiesaus dygsniavimo padėtį, pasirinkite centrinę adatos padėtį.
- Medžiagą, kurią norite adyti, bei apačioje būsiantį adymui skirtą audinį padėkite po spaudimo pėdele.
- Nuleiskite spaudimo pėdelę ir naudodami svirtelę siūkite pirmyn ir atgal.
- Šį veiksmą kartokite tol, kol adomas plotas bus užpildytas dygsnių eilėmis.

**Atbulinio siuvimo nurodymus galite rasti 27 puslapyje.**

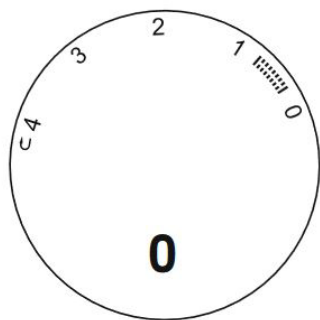
# Adymas, siuvinėjimas ir monogramų darymas laisvąja eiga



## Pasiruošimas siuvinėjimui ir monogramų darymui



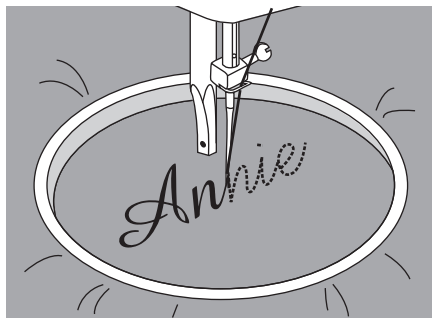
- \* Siuvinėjimo lankelis nepridedamas prie mašinos.
- Uždėkite adymo plokštelę (žr. 35 psl.).
- Nuimkite spaudimo pėdelę ir spaudimo pėdelės laikiklį.
- Gerojoje medžiagos pusėje nupieškite norimą raidę arba paveikslėlį.
- Siuvinėjimo lankelyje esančią medžiagą kuo labiau įtempkite.
- Padėkite medžiagą po adata. Įsitikinkite, kad spaudimo pėdelės štrypas yra žemiausioje padėtyje.
- Rankinį ratuką pasukite link savęs, kad pertrauktumėte apatinį siūlą per medžiagą. Pradžios taške padarykite keletą užtvirtinimo dygsnių.
- Laikykite lankelį abiejų rankų nykščiais ir smiliais, didžiuoju pirštu spausdami medžiagą, o mažuoju prilaikydami lankelį iš išorės.



## ➔ Įspėjimas.

Laikykite pirštus toliau nuo judančių dalių, ypač adatos.

# Adymas, siuvinėjimas ir monogramų darymas laisvąja eiga

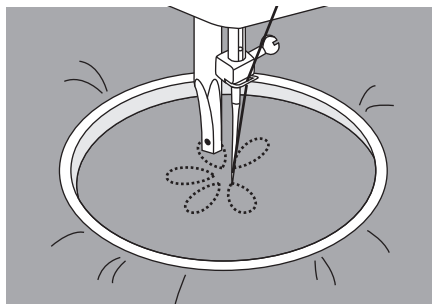


## Monogramų darymas

Uždėkite adymo plokštelę (žr. 35 psl.).

Siūkite vienodu greičiu, lėtai slinkdami siuvinėjimo lankelį palei raides.

Kiekvienos raidės galą sutvirtinkite užtvirtinamaisiais dygsniais.

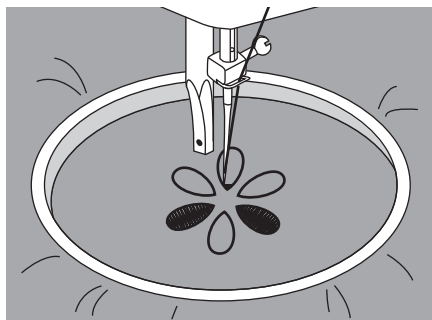


## Siuvinėjimas

Uždėkite adymo plokštelę (žr. 35 psl.).

Apsiūkite paveikslėlio kontūrus, atitinkamai perstumdami siuvinėjimo lankelį. Dirbkite tolygiu greičiu.

Užpildykite paveikslėlį nuo kraštų link vidurio. Dygsnius dėkite kuo tankiau vienas kito.

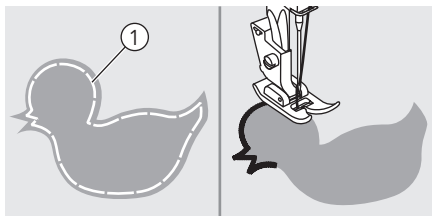


Siuvinėjimo lankelį stumiant greičiau, dygsniai bus ilgesni, o stumiant lėčiau trumpesni.

Paveikslėlio galą sutvirtinkite užtvirtinamaisiais dygsniais.



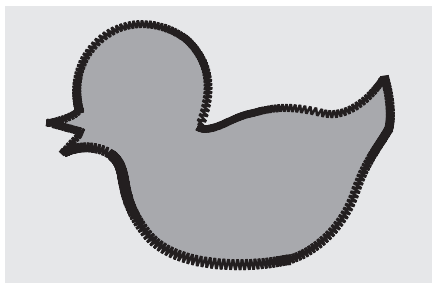
# Aplikacija



Iškirpkite aplikaciją ir pridaigstykite ją prie medžiagos.

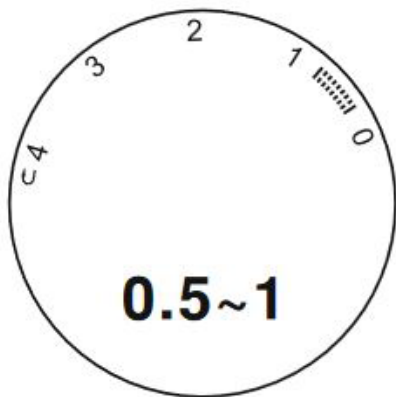
Lėtai siūkite aplink paveikslėlio kraštą.

① Daigstymas



Nukirpkite atliekamą medžiagą. Būkite atsargūs, kad neįkirptumėte dygsnių.

Išardykite daigstymo dygsnius.



# Siūlė „kriauklelė“

Pasikartojantis bangelės formos dygsnis, atrodantis kaip kriauklelės, vadinamas „kriauklele“. Jis naudojamas palaidinių apykaklėms ir mezginių kraštams puošti.



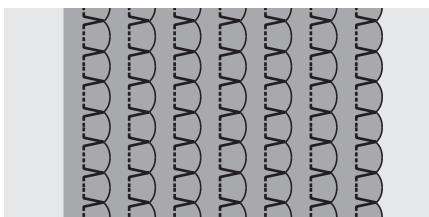
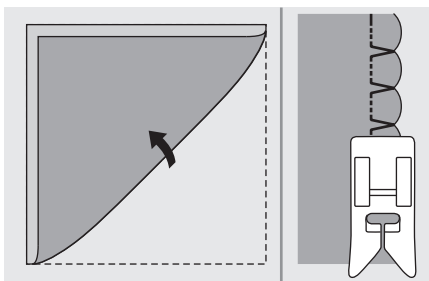
## v Kriauklelių formos kraštas

Naudokite lengvą medžiagą (pavyzdžiui, trikotažinę).

Užlenkite ir pridaigstykite.

Adatai atsidūrus dešinėje, leiskite jai pagauti klostės kraštą.

Baigę siūti, medžiagą atverskite ir prilyginkite klostes į vieną pusę.

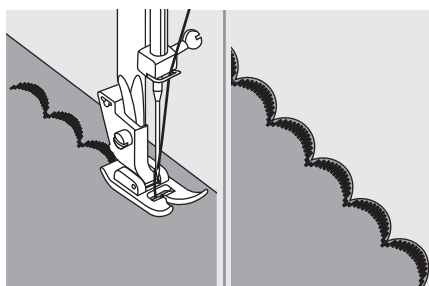


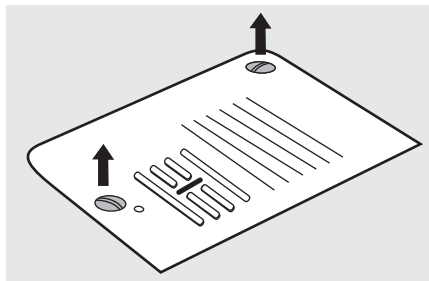
## v Siūlė „kriauklelė“

Dygsniuokite palei medžiagos kraštą, tačiau štenkitės nesiūti tiesiai ant jo.

Norėdami pasiekti geresnių rezultatų, prieš siuvimą apipurkškite medžiagą skystu kramolu ir prilyginkite karštu lygintuvu.

Atsargiai nukirpkite palei siūles. Būkite atsargūs, kad jų neįkirtumėte.



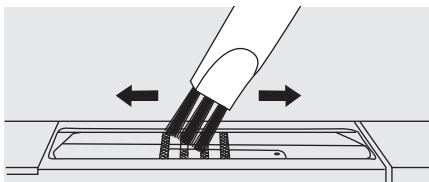


## **⚠ Dėmesio.**

Kai valote mašiną, ji turi būti atjungta nuo elektros tinklo.

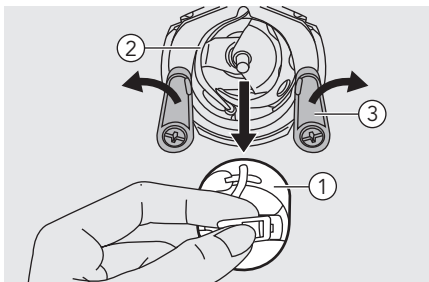
### **Nuimkite dygsniavimo plokštelę:**

Sukite rankinį ratuką, kol adata bus visiškai pakelta. Atidarykite priekinį atverčiamą dangtelį ir atsuktuvu išsukite adatos plokštelės varžtą.



### **Padavimo dantukų valymas:**

Padavimo dantukus ir ritės korpusą išvalykite šepetėliu.



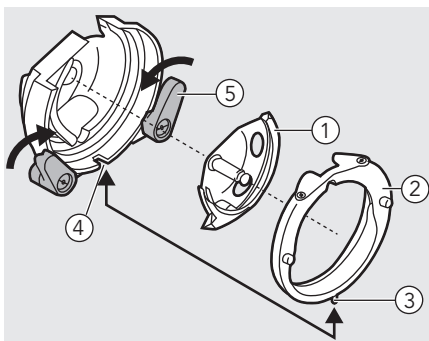
### **Šaudyklės valymas ir tepimas:**

Reikia reguliariai šalinti medžiagos pūkus ir siūlus.

Nuimkite ritės korpusą. Sukite rankinį ratuką, kol šaudyklės žiedas atsidurs kairėje. Atlenkite dvi šaudyklę laikančias svirtėles į išorę. Nuimkite šaudyklės dangtelį ir išimkite šaudyklę, nuvalykite ją minkšta šluosšte. Sutepkite (1–2

lašelius) su siuvimo mašinai skirta alyva.

- ① Ritės korpusas
- ② Šaudyklės žiedas
- ③ Šaudyklę laikančios svirtėlės



Pakeiskite šaudyklę. Uždėkite šaudyklės dangtelį; įsitikinkite, kad apatinis kaištis įsistatė į įranta. Užspauskite dvi šaudyklę laikančias svirtėles. Įstatykite ritės korpusą bei ritę ir uždėkite adatos plokštelę.

- ① Šaudyklė
- ② Šaudyklės dangtelis
- ③ Kaištis
- ④ Įranta
- ⑤ Šaudyklę laikančios svirtėlės

# Gedimų šalinimo vadovas

Prieš kreipdamiesi į techninio aptarnavimo centrą, patikrinkite šiuos dalykus. Jeigu gedimo pašalinti nepavyksta, susisiekit su pirkimo vietos arba artimiausiu įgaliotu pardavimo atstovu.

| Problema                    | Priežastis                                        | Sprendimas                                                                                             | Puslapis |
|-----------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Nutruksta viršutinis siūlas | 1. Siūlai neteisingai įvesti į mašiną.            | 1. Iš naujo įverkite siūlus į mašiną.                                                                  | 10       |
|                             | 2. Per didelis siūlo įtempimas.                   | 2. Sumažinkite siūlo įtempimą (mažesnis skaičius).                                                     | 18       |
|                             | 3. Siūlas per storas adatas.                      | 3. Pasirinkite didesnę adatą.                                                                          | 14       |
|                             | 4. Adata netinkamai įstatyta.                     | 4. Išimkite ir iš naujo įstatykite adatą (plokščiąja puse atgal).                                      | 14       |
|                             | 5. Siūlas apsivijo aplink ritės laikiklio kaištį. | 5. Išimkite ritę ir išpainiokite siūlą.                                                                | 10       |
|                             | 6. Adata yra sugadinta.                           | 6. Pakeiskite adatą.                                                                                   | 14       |
| Nutruksta apatinis siūlas   | 1. Netinkamai įdėtas ritės korpusas.              | 1. Išimkite ir iš naujo įdėkite ritės korpusą, ir patraukite už siūlo. Siūlas turėtų lengvai trauktis. | 8        |
|                             | 2. Siūlas netinkamai įvertas į ritės korpusą.     | 2. Patikrinkite ritę ir ritės korpusą.                                                                 | 8        |
| Praleidžiami dygsniai       | 1. Adata netinkamai įstatyta.                     | 1. Išimkite ir iš naujo įstatykite adatą (plokščiąja puse atgal).                                      | 14       |
|                             | 2. Adata yra sugadinta.                           | 2. Įstatykite naują adatą.                                                                             | 14       |
|                             | 3. Naudojama netinkamo dydžio adata.              | 3. Pasirinkite siūlams tinkančią adatą.                                                                | 14       |
|                             | 4. Pėdelė netinkamai pritvirtinta.                | 4. Patikrinkite ir tinkamai pritvirtinkite.                                                            | 16       |
|                             | 5. Siūlai neteisingai įvesti į mašiną.            | 5. Iš naujo įverkite siūlus į mašiną.                                                                  | 10       |
| Adatos sulūžta              | 1. Adata yra sugadinta.                           | 1. Įstatykite naują adatą.                                                                             | 14       |
|                             | 2. Adata netinkamai įdėta.                        | 2. Tinkamai įstatykite adatą (plokščiąja puse atgal).                                                  | 14       |
|                             | 3. Adatos dydis netinkamas tokiai medžiagai.      | 3. Pasirinkite siūlams ir medžiagai tinkančią adatą.                                                   | 14       |
|                             | 4. Uždėta netinkama pėdelė.                       | 4. Pasirinkite tinkamą pėdelę.                                                                         | -        |
|                             | 5. Atsilaisvinęs adatos laikiklio varžtas.        | 5. Atsuktuvu priveržkite varžtą.                                                                       | 14       |

# Gedimų šalinimo vadovas

| Problema                           | Priežastis                                                           | Sprendimas                                                                                                                         | Puslapis |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Adata sulūžta                      | 6. Naudojama spaudimo pėdelė netinka pasirinktam dygsniui.           | 6. Pritvirtinkite pasirinktam dygsniui tinkančią spaudimo pėdelę.                                                                  | -        |
|                                    | 7. Per didelis viršutinio siūlo įtempimas.                           | 7. Sumažinkite viršutinio siūlo įtempimą.                                                                                          | 18       |
| Laisvi dygsniai                    | 1. Siūlai neteisingai įvesti į mašiną.                               | 1. Patikrinkite, kaip siūlai įverti.                                                                                               | 10       |
|                                    | 2. Siūlas netinkamai įvertas į ritės korpusą.                        | 2. Siūlą įverkite į ritės korpusą kaip pavaizduota.                                                                                | 8        |
|                                    | 3. Netinkamas adatos / medžiagos / siūlų derinys.                    | 3. Adatos dydis turi tikti medžiagai ir siūlui.                                                                                    | 15       |
|                                    | 4. Netinkamas siūlo įtempimas.                                       | 4. Pakoreguokite siūlo įtempimą.                                                                                                   | 18       |
| Siūlė sutraukiama arba raukšlėjasi | 1. Adata per stora medžiagai.                                        | 1. Pasirinkite plonesnę adatą.                                                                                                     | 14       |
|                                    | 2. Per didelis siūlo įtempimas.                                      | 2. Sumažinkite siūlo įtempimą.                                                                                                     | 18       |
| Siūlė raukšlėjasi                  | 1. Per didelis į adatą įverto siūlo įtempimas.                       | 1. Sumažinkite siūlo įtempimą.                                                                                                     | 18       |
|                                    | 2. Siūlas netinkamai įvertas į adatą.                                | 2. Iš naujo įverkite siūlus į mašiną.                                                                                              | 10       |
|                                    | 3. Adata per stora siuvamai medžiagai.                               | 3. Pasirinkite siūlams ir medžiagai tinkančią adatą.                                                                               | 14       |
|                                    | 4. Jeigu siuvate ploną medžiagą.                                     | 4. Siūdami po medžiagą pakiškite stabilizuojantį pagrindą.                                                                         | 23       |
| Deformuoti dygsniai                | 1. Naudojama netinkama spaudimo pėdelė.                              | 1. Pasirinkite tinkamą pėdelę.                                                                                                     | -        |
|                                    | 2. Per didelis į adatą įverto siūlo įtempimas.                       | 2. Sumažinkite siūlo įtempimą.                                                                                                     | 18       |
| Mašina stringa                     | 1. Siūlas įstrigo šaudyklėje.                                        | 1. Ištraukite viršutinį siūlą ir ritės korpusą, tada rankinį ratuką pasukiokite pirmyn ir atgal, kad pašalintumėte siūlų likučius. | 40       |
|                                    | 2. Padavimo dantukai užsikimšo pūkeliais.                            | 2. Nuimkite dygsniavimo plokštelę ir nuvalykite padavimo dantukus.                                                                 | 40       |
| Mašina veikia triukšmingai         | 1. Šaudyklėje arba adatos strypelyje prisikaupė pūkelių arba alyvos. | 1. Išvalykite šaudyklę ir padavimo dantelius.                                                                                      | 40       |
|                                    | 2. Adata yra sugadinta.                                              | 2. Pakeiskite adatą.                                                                                                               | 14       |
|                                    | 3. Variklis neštingai ūžia.                                          | 3. Tai normalus reiškinys.                                                                                                         | -        |

# Gedimų šalinimo vadovas

| Problema                                | Priežastis                                    | Sprendimas                                                                                                                         | Puslapis |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Mašina veikia triukšmingai              | 4. Siūlas įstrigo šaudyklėje.                 | 1. Ištraukite viršutinį siūlą ir ritės korpusą, tada rankinį ratuką pasukiokite pirmyn ir atgal, kad pašalintumėte siūlų likučius. | 40       |
|                                         | 5. Padavimo dantukai užsikimšo pūkeliais.     | 2. Nuimkite dygsniavimo plokštelę ir nuvalykite padavimo dantukus.                                                                 | 40       |
| Nevienodi dygsniai, netolygus padavimas | 1. Blogos kokybės siūlas.                     | 1. Pasirinkite geresnės kokybės siūlą.                                                                                             | 15       |
|                                         | 2. Siūlas netinkamai įvertas į ritės korpusą. | 2. Išimkite ritės korpusą ir siūlą, ir iš naujo juos tinkamai įdėkite.                                                             | 8        |
|                                         | 3. Siuvant medžiaga buvo traukiama.           | 3. Siuvant medžiagos netraukite, leiskite ją pasiimti pačiai mašinai.                                                              | -        |
| Siuvimo mašina neveikia                 | 1. Mašina neįjungta.                          | 1. Įjunkite mašiną.                                                                                                                | 3        |
|                                         | 2. Mašina neįjungta į elektros lizdą.         | 2. Įkiškite kištuką į elektros lizdą.                                                                                              | 3        |

# Išmetimas



Neišmeskite elektrinių prietaisų kartu su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis; jas pristatykite į tam skirtą surinkimo punktą.

Norėdami gauti informacijos apie esamas atliekų surinkimo vietas, susisiekite su vietos valdžios institucijomis.

Elektros prietaisus išmetus į sąvartyną, iš jų ištekęsios pavojingos medžiagos gali patekti į požeminius vandenis, o iš jų į maisto grandinę ir taip pakenkti jūsų sveikatai ir gerovei.

Senus prietaisus keičiant naujais, mažmeninės prekybos atstovas yra teisiškai įpareigotas bent jau nemokamai priimti jūsų senąjį prietaisą utilizavimui.

